

ELEKTROMAGNETILINE ÜHILDUVUS. NÕUDED
MAJAPIDAMISMASINATELE, ELEKTRILISTELE
TÖÖRIISTADELE JA MUUDELE TAOLISTELE
SEADMETELE. OSA 2: HÄIRINGUTALUVUS.
TOOTEPEREKONNA STANDARD

Electromagnetic compatibility - Requirements for
household appliances, electric tools and similar
apparatus - Part 2: Immunity - Product family standard

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN IEC 55014-2:2021 sisaldab Euroopa standardi EN IEC 55014-2:2021 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN IEC 55014-2:2021 consists of the English text of the European standard EN IEC 55014-2:2021.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 26.03.2021.	Date of Availability of the European standard is 26.03.2021.
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 33.100.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Electromagnetic compatibility - Requirements for household
appliances, electric tools and similar apparatus - Part 2:
Immunity - Product family standard
(CISPR 14-2:2020)**

Compatibilité électromagnétique - Exigences relatives aux
appareils électrodomestiques, outillages électriques et
appareils analogues - Partie 2: Immunité - Norme de famille
de produits
(CISPR 14-2:2020)

Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an
Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche
Elektrogeräte - Teil 2: Störfestigkeit - Produktfamilienorm
(CISPR 14-2:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-10-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of document CIS/F/795/FDIS, future edition 3 of CISPR 14-2, prepared by CISPR SC F "Interference relating to household appliances tools, lighting equipment and similar apparatus" of CISPR "International special committee on radio interference" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 55014-2:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-09-26
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-10-05

This document supersedes EN 55014-2:2015 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

Endorsement notice

The text of the International Standard CISPR 14-2:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-1:2010	NOTE	Harmonized as EN 60335-1:2012 (modified)
IEC 60335-1:2010/A1:2013	NOTE	Harmonized as EN 60335-1:2012/A1:2019 (modified)
IEC 60335-1:2010/A2:2016	NOTE	Harmonized as EN 60335-1:2012/A2:2019 (modified)
IEC 61000-6-1:2016	NOTE	Harmonized as EN IEC 61000-6-1:2019 (not modified)
IEC 61547	NOTE	Harmonized as EN 61547
CISPR 16-2-3:2016	NOTE	Harmonized as EN 55016-2-3:2017 (not modified)
CISPR 32:2015	NOTE	Harmonized as EN 55032:2015 (not modified)
CISPR 35	NOTE	Harmonized as EN 55035

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-161	-	International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 161: Electromagnetic compatibility	-	-
IEC 61000-4-2	2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	2009
IEC 61000-4-3	2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3 : Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2006
+ A1	2007		+ A1	2008
+ A2	2010		+ A2	2010
IEC 61000-4-4	2012	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2012
IEC 61000-4-5	2014	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2014
+ A1	2017		+ A1	2017
IEC 61000-4-6	2013	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	2014

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-4-11	2020	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests for equipment with input current up to 16 A per phase	EN IEC 61000-4-11	2020
IEC 61000-4-20	2010	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-20: Testing and measurement techniques - Emission and immunity testing in transverse electromagnetic (TEM) waveguides	EN 61000-4-20	2010
IEC 61000-4-22	2010	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-22: Testing and measurement techniques - Radiated emissions and immunity measurements in fully anechoic rooms (FARs)	EN 61000-4-22	2011
CISPR 14-1	2020	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission	EN IEC 55014-1	2021

INTERNATIONAL STANDARD

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

PRODUCT FAMILY EMC STANDARD

**Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances,
Electric tools and similar apparatus –
Part 2: Immunity – Product family standard**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2020 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and definitions clause of IEC publications issued between 2002 and 2015. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

INTERNATIONAL STANDARD

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

PRODUCT FAMILY EMC STANDARD

**Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances,
Electric tools and similar apparatus –
Part 2: Immunity – Product family standard**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 33.100.20

ISBN 978-2-8322-8733-0

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	8
3 Terms, definitions and abbreviated terms	9
3.1 General.....	9
3.2 General terms and definitions	9
3.3 Abbreviated terms.....	14
4 Classification of apparatus.....	14
5 Tests	15
5.1 Electrostatic discharge.....	15
5.2 Fast transients	15
5.3 Injected currents, 0,15 MHz to 230 MHz.....	16
5.4 Injected currents, 0,15 MHz to 80 MHz	18
5.5 Radio frequency electromagnetic fields, 80 MHz to 6 GHz	19
5.6 Surges	20
5.7 Voltage dips.....	21
6 Performance criteria	21
7 Applicability of immunity tests.....	22
7.1 General.....	22
7.2 Application of tests for the different categories of apparatus	22
7.2.1 General	22
7.2.2 Category I.....	22
7.2.3 Category II.....	23
7.2.4 Category III.....	23
7.2.5 Category IV	23
7.2.6 Category V	24
7.2.7 Exceptions.....	24
8 Test conditions	24
8.1 General.....	24
8.2 Mains operation	25
8.2.1 Voltage at the AC mains port	25
8.2.2 Frequency at the AC mains port.....	25
8.3 DC operation	25
8.3.1 Battery operation	25
8.3.2 Operation from a DC supply other than a battery	25
8.4 Specific test conditions	26
8.4.1 Control settings	26
8.4.2 Auxiliary equipment	26
8.4.3 Specific equipment	26
8.5 Test procedures.....	28
8.6 Multifunction equipment	29
8.7 Equipment with built-in lighting function	29
8.8 Equipment incorporating radio functions	29
9 Compliance with this publication	29
10 Test uncertainty	30

11 Test report.....	30
Annex A (informative) Guidance for permissible degradation	31
Bibliography.....	32
Figure 1 – Examples of ports	11
Figure 2 – Example for a test set-up for large EUTs (e.g. refrigerators) where the cable leaves the EUT on a height of more than 1 m above the floor	18
Table 1 – Enclosure port.....	15
Table 2 – Signal ports, control ports and wired network ports	15
Table 3 – Input and output DC power ports	15
Table 4 – Input and output AC power ports	16
Table 5 – Signal ports, control ports and wired network ports	16
Table 6 – Input and output DC power ports	17
Table 7 – Input and output AC power ports	17
Table 8 – Signal ports, control ports and wired network ports	18
Table 9 – Input and output DC power ports	19
Table 10 – Input and output AC power ports	19
Table 11 – Enclosure ports	20
Table 12 – Input AC power ports.....	20
Table 13 – Wired network ports	21
Table 14 – Input AC power ports.....	21
Table 15 – Immunity tests applicable to Category II	23
Table 16 – Immunity tests applicable to Category III	23
Table 17 – Immunity tests applicable to Category IV	23
Table 18 – Immunity tests applicable to Category V	24
Table A.1 – Examples of degradations	31

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY –
REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES,
ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –**

Part 2: Immunity – Product family standard

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard CISPR 14-2 has been prepared by CISPR subcommittee F: Interference relating to household appliances tools, lighting equipment and similar apparatus.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2015. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) extension of the frequency range for radiated immunity above 1 GHz;
- b) an advanced categorisation of equipment;
- c) revision of general test conditions and addition of new specific test conditions (e.g. for robotic equipment);
- d) clarification of requirements applicable to equipment incorporating radio functions;

- e) addition of requirements for wired network ports;
- f) revision of definitions and addition of new ones;
- g) delete requirements referring to statistical evaluation;
- h) alignment with CISPR 14-1, where applicable.

The text of this document is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CIS/F/795/FDIS	CIS/F/797/RVD

Full information on the voting for the approval of this document can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the CISPR 14 series, published under the general title *Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus*, can be found on the IEC website.

This document has the status of a product family standard.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The intention of this document is to establish uniform requirements for the electromagnetic immunity of the equipment mentioned in the scope, to fix test specifications of immunity, to refer to basic standards for methods of testing, and to standardize operating conditions, performance criteria and interpretation of results.

Keywords: Immunity, household appliances, electric apparatus, electromagnetic compatibility.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY – REQUIREMENTS FOR HOUSEHOLD APPLIANCES, ELECTRIC TOOLS AND SIMILAR APPARATUS –

Part 2: Immunity – Product family standard

1 Scope

This part of CISPR 14 specifies the electromagnetic immunity requirements in the frequency range 0 Hz to 400 GHz that apply to appliances, electric tools and similar apparatus as specified below, whether powered by AC or DC (including a battery).

This document specifies immunity requirements for continuous and transient electromagnetic disturbances, both conducted and radiated.

Unless otherwise specified, this document is applicable to all equipment in the scope of CISPR 14-1, namely:

- household appliances or similar apparatus;

NOTE 1 Examples are equipment used:

- for typical housekeeping functions in the household environment, which includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.;
- for typical housekeeping functions in shops, offices, commercial and other similar working environments;
- on farms;
- by clients in hotels and other residential type environments;
- for induction cooking or air conditioning, either in residential or commercial environments.

- electric tools;

NOTE 2 Examples of electric tools include electric motor-operated or electromagnetically driven hand-held tools, transportable tools, lawn and garden machinery.

- similar apparatus;

NOTE 3 Examples are:

- external power controllers using semiconductor devices;
- motor-driven electro-medical equipment;
- electric/electronic toys;
- personal care and beauty care appliances;
- automatic goods-dispensing machines;
- entertainment machines;
- cine or slide projectors;
- battery chargers and external power supplies for use with products under the scope of this document;
- electric fence energisers.

Included in the scope of this document are also microwave ovens for domestic use or catering.

Equipment which incorporate radio transmit/receive functions are included in the scope of this document.

NOTE 4 For handling cases where equipment under the scope of this document is combined with transmit and/or receive radio functions, see Clause 8.